

- Niniejsza gwarancja jest udzielana przez firmę BLOWIN z siedzibą przy ul. Pryncypalnej 129/141; 93-373 Łódź, nazywaną w dalszej części gwarancji Gwarantem.
- Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie sprzętu używanego na terytorium Polski.
- Okres gwarancji wynosi 12 miesięcy od daty zakupu sprzętu.
- W przypadku wad uniemożliwiających korzystanie ze sprzętu okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas od dnia zgłoszenia wady do dnia wykonania naprawy.
- Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 9.
- Zgłoszenie wady sprzętu powinno zawierać:
  - dowód zakupu towaru;
  - nazwę i model towaru;
  - datę sprzedaży (bez skreśleń i poprawek);
  - podpis i pieczętkę sprzedawcy.
- Gwarant w terminie 14 dni od daty zgłoszenia wady ustosunkuje się do zgłoszonej reklamacji. Jeżeli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy termin naprawy może ulec przedłużeniu do czasu sprowadzenia niezbędnej elementów, lecz maksymalnie do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy.
- Reklamujący powinien dostarczyć towar odpowiednio zabezpieczony przed uszkodzeniem w czasie transportu.
- Gwarancja nie obejmuje:
  - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji;
  - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, niezależnych od producenta, a w szczególności wynikłych z użytkowania niezgodnego z Instrukcją Obsługi;
  - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu
  - samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
- Niniejsza gwarancja nie ogranicza, nie zawiesza ani nie wyłącza uprawnień kupującego w stosunku do sprzedawcy, wynikających z niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową.
- W przypadku gdy naprawa, bądź wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, reklamującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.

Nazwa i model	Data sprzedaży	Podpis i pieczętkę sprzedawcy

**BLOWIN Sp. z o.o.**

ul. Pryncypalna 129/141; 93-373 Łódź, Polska

tel.: +48 (042) 682 92 55

www.biowin.pl biowin@biowin.pl



- PL **Elektroniczny termometr do żywności**
- GB **Electronic food thermometer**
- D **Elektronisches Lebensmittelthermometer**
- RUS **Электронный термометр для пищевых продуктов**
- BY **Электронічны тэрмометр для прадуктаў**
- CZ **Digitální teploměr na potraviny**
- SK **Elektronický teplomer na potraviny**
- HU **Digitális hőmérő élelmiszerhez**
- LT **Elektroninis termometras maistui**
- LV **Elektronisks pārtikas termometrs**
- TR **Gıda için elektronik termometre**



## Elektroniczny termometr do żywności

PL

- Termometr do mierzenia temperatury przygotowywanych potraw.
- Sonda ze stali nierdzewnej o długości 135mm
- Zakres temperatury: 0°C do +140°C (32°F do 284°F)
- Tolerancja: +/-1°C
- Dokładność : 1°C
- Przycisk ON/°C/°F - służy do włączenia termometru lub zmiany jednostki temperatury na stopnie Celsjusza lub Fahrenheita.  
Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk ON/°C/°F aby zmienić jednostkę temperatury.
- Termometr wyłącza się automatycznie po 5 minutach od ostatniej czynności.
- Baterie: 1x CR2032 (w komplecie)



Symbol ten, umieszczany na urządzeniach elektrycznych i elektronicznych oznacza, że zakupiony produkt nie powinien być usuwany razem ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Pozbywanie się sprzętu we właściwy sposób i jego recykling pomogą zapobiec potencjalnie negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Prosimy chronić środowisko i oddawać zużyte baterie i akumulatory w oznakowanych punktach. Nigdy nie wkładać baterii do ognia. Może to spowodować eksplozję, zagrożenie pożarem lub niebezpieczny wyciek chemiczny i dym.

## Electronic food thermometer

GB

- Thermometer for measuring the temperature of prepared dishes.
- Stainless steel probe, 135 mm long
- Temperature range: 0°C to +140°C (32°F to 284°F)
- Tolerance: +/- 1°C
- Accuracy: 1°C
- ON/°C/°F button (used for switching the thermometer on or changing the temperature unit to degrees Celsius or Fahrenheit)
- Press and hold the ON/°C/°F button for 2 seconds to change the temperature unit.
- The thermometer switches off automatically 5 minutes after the last action.
- Batteries: 1xCR2032 (included).



This symbol placed on electrical and electronic devices means that the purchased product at the end of its working life should not be disposed together with other household waste. It should be passed to the appropriate centre dealing with collection and disposal of electronic and electrical devices. Appropriate disposal of the device

will prevent possible negative effects in the environment and human health. Please protect the environment and pass used batteries to appropriate collection spots. Never place batteries in a fire. It may cause explosion, fire hazard or dangerous chemical leak and smoke.

## Gıda için elektronik termometre

TR

- Hazırlanan yemeklerin sıcaklığını ölçmek için kullanılan termometre
- 135mm uzunluğunda paslanmaz çelik ölçüm ucu
- Sıcaklık aralığı: 0 °C ile +140 °C (284°F 32 °F)
- Tolerans: + /-1°C
- Hassasiyet: 1 °C
- ON / °C / °F tuşu (termometreyi çalıştırmak veya Celsius ya da Fahrenheit sıcaklık birimlerine değiştirmek için kullanılır)
- Sıcaklık birimini değiştirmek için ON/oC/oF tuşuna 2 saniye basılı tutun.
- Termometre son kullanımından 5 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
- Piller: 1 x CR2032 (sete dahildir)



Elektrik ve elektronik aletlerin üzerine yerleştirilen bu işaret, ürünün normal ev atıklarından ayrı olarak atılması gerektiğini anlamına gelir. Bu ürünü elektrikle elektronik cihazların toplandığı ve geri dönüştürüldüğü uygun bir noktaya teslim edilmesi gerekir. Cihazların uygun bir şekilde atılması ve geri dönüşümünün

gerçekleştirilmesi çevre ve insan sağlığı için potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaktır.

Lütfen çevreyi koruyun ve kullanılmış pil ve aküleri belirlenmiş noktalara teslim edin. Pilleri hiçbir zaman ateşe atmayın. Bu patlamaya, yangına ya da tehlikeli kimyasal dumanın ortaya çıkmasına yol açabilir.

## Elektroninis termometras maistui

LT

- Termometras ruošiamų patiekalų temperatūrai matuoti.
- Zondas iš nerūdijančio plieno, 135 mm ilgio
- Temperatūros diapazonas: 0°C iki +140°C (32°F iki 284°F)
- Tolerancija: +/-1°C
- Tikslumas: 1°C
- Mygtukas ON/°C/°F (skirtas termometro įjungimui ir temperatūros matavimo vienetams keisti į Celsijaus arba Farenheito laipsnius)
- Temperatūros matavimo vienetui pakeisti nuspausti ir prilaikyti per 2 sekundes mygtuką ON/°C/°F
- Termometras automatiškai išsijungia po 5 minučių nuo paskutinio veiksmo
- Elementas: 1xCR2032 (komplekte)



Šis simbolis patalpintas ant elektrinių ir elektroninių įrengimų reiškia, kad nupirktas gaminys negali būti šalinamas kartu su kitomis įprastinėmis namų ūkio atliekomis. Reikia jį perduoti į atitinkamą punktą užsiimančių elektrinių ir elektroninių įrenginių surinkimu ir perdirbimu į antrines žaliavas. Taisyklingas įrengimų šalinimas ir jų antrinis perdirbimas padės užkirsti kelią potencialiai neigiamoms pasekmėms aplinkai ir žmogaus sveikatai.

Prašome prisidėti prie aplinkosaugos ir atiduoti išseiktas baterijas bei elementus paženklinuose surinkimo punktuose. Niekada nemesti baterijų į ugnį. Tai gali sukelti sprogimą, gresiantį gaisru arba pavojingų cheminių medžiagų ištekėjimą ir toksiškų dūmų išsiskyrimą.

## Elektronisks pārtikas termometrs

LV

- Termometrs gatavojamo ēdienu temperatūras mērīšanai.
- Nerūsējošā tērauda zonde, garums 135 mm.
- Temperatūras diapazons: 0°C līdz + 140°C (32°F līdz 284°F).
- Tolerance: +/- 1°C.
- Precizitāte: 1°C.
- Spiedpoga „ON/°C/°F” (paredz ēta termometra ieslēgšanai vai temperatūras skalas maiņai uz Celsija vai Fārenheita grādiem).
- Piespiest un 2 sekundes pieturēt spiedpogu „ON/°C/°F”, lai nomainītu temperatūras skalu.
- Termometrs automātiski izslēdzas 5 minūtes pēc pēdējās darbības.
- Baterijas: 1x CR2032 (komplektā).



Šis uz elektriskajām un elektroniskajām ierīcēm novietotais simbols nozīmē to, ka iegādāto preci nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Tā ir jānodod attiecīgajā punktā, kur tiek savāktas un pārstrādātas elektriskās un elektroniskās ierīces. Aprīkojuma likvidēšana atbilstošā veidā un tā pārstrādāšana palīdz izvairīties no potenciālas negatīvās ietekmes uz vidi un cilvēku veselību.

Lūdzam aizsargāt vidi un nodot izlietotās baterijas un akumulatorus tam paredzētajos savākšanas punktos. Nekad neievietot baterijas ugunī. Tas var izraisīt sprādzienu, ugunsgrēka bīstamību vai bīstamu ķīmisko vielu noplūdi un dūmus.

## Elektronisches Lebensmittelthermometer

D

- Thermometer für Temperaturmessung von zubereiteten Gerichten
- Sonde aus nichtrostendem Stahl mit der Länge von 135 mm
- Temperaturbereich: 0°C bis +140°C (32°F bis 284°F)
- Toleranz: +/-1°C
- Genauigkeit: 1°C
- Taste ON/°C/°F (ist für die Einschaltung des Thermometers oder zum Wechseln der Temperatureinheit für das Grad Celsius oder Fahrenheit)
- Die Taste ON/°C/°F drücken und 2 Sekunden halten, um die Temperatureinheit zu wechseln
- das Thermometer schaltet sich automatisch nach 5 Minuten nach der letzten Tätigkeit.
- Batterie: 1x CR2032 (im Satz)



Das sich an elektrischen und elektronischen Geräten befindende Symbol bedeutet, dass das eingekaufte Produkt mit anderen üblichen Abfällen aus dem Haushalt nicht beseitigt werden darf. Das Produkt ist an eine entsprechende Stelle zu übergeben, die sich mit der Sammlung und dem Recycling von elektrischen und elektronischen

Geräten befasst. Eine richtige Beseitigung und richtiges Recycling des Gerätes tragen zur Vorbeugung negativer Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit bei. Schützen Sie bitte die Umwelt und geben Sie gebrauchte Batterien und Lagegeräte an bestimmten Stellen ab. Die Batterien niemals ins Feuer stecken. Es kann Explosion, Brandgefährdung oder eine gefährliche chemische Leckage und Rauch hervorrufen.

## Электронный термометр для пищевых продуктов

RUS

- Термометр для измерения температуры блюда.
- Зонд из нержавеющей стали длиной 135 мм
- Диапазон температуры: от 0°C до +140°C (от 32°F до 284°F)
- Погрешность: +/-1°C
- Точность: 1°C
- Кнопка ON/°C/°F (служит для включения термометра или изменения единицы измерения температуры в градусах Цельсия или Фаренгейта)
- Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку ON/°C/°F, чтобы изменить единицу измерения температуры.
- Термометр автоматически выключается через 5 минуты после последнего действия.
- Батарея: 1xCR2032 (входит в комплект)



Этот символ, расположенный на электрическом и электронном оборудовании обозначает, что купленное изделие не должно утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами. Его следует передать в соответствующий пункт, который занимается сбором и утилизацией электрического и электронного оборудования. Сдача и утилизация оборудования в надлежащем порядке поможет предотвратить возможные негативные воздействия на окружающую среду и здоровье человека. Просьба бережно относиться к окружающей среде и сдавать израсходованные батарейки и аккумуляторы в специально предназначенных местах. Никогда не бросайте батарейку в огонь. Это может привести к взрыву или пожару или опасным химическим реакциям и дыму.

## Электронічны тэрмометр для прадуктаў

BY

- Тэрмометр для вымярэння тэмпературы прыгатаваных страў.
- Зонд з нержавеючай сталі дліной 135 мм
- Дыяпазон тэмпературы: 0° C да + 140° C (32° F да 284° F)
- Талеранцыя: +/-1 ° C
- Дакладнасць: 1 ° C
- Кнопка ON/°C/°F ( выкарыстоўваецца для ўключэння тэрмометра або змены адзінкі тэмпературы на градусы Цэльсія або Фарэнгайта)
- Нажаць і прытрымаць каля 2 секунд кнопку ON/°C/°F, каб зменіць адзінку тэмпературы.
- Тэрмометр выключаецца аўтаматычна пасля 5 мінут ад астатняга дзеяння.
- Батарэйкі: 1 x CR2032 (у ўпакоўцы)



Гэты сімвал, які знаходзіцца на электрычных прыборах і электраабсталяванні азначае, што куплены тавар не павінен выкідацца разам з прастым смеццем з хаты. Трэба перадаць яго ў адпаведны пункт, каторы займаецца збіраннем і рэцыклінгам электрычных прыбораў і электраабсталявання. Пазбаўленне прыбораў у адпаведны спосаб і яго рэцыклінг дапамогуць патэнцыяльна прадухіліць негатыўныя наступствы для асяроддзя і здароўя людзей. Просім ахоўваць асяроддзе і аддаваць расходаваныя батарэйкі і акумулятары ў абазначаныя пункты. Ніколі не класці батарэйкі ў полімя. Гэтае можа выклікаць выбух, пагрозу пажару або небяспечнае хімічнае выцяканне і дым.

## Digitální teploměr na potraviny

CZ

- Teploměr k měření teploty připravovaných jídel.
- Nerezová sonda délky 135mm
- Teplotní rozmezí: 0°C až +140°C (32°F až 284°F)
- Dovolená úchylka: +/-1°C
- Přesnost : 1°C
- Tlačítko ON/°C/°F ( slouží k zapnutí teploměru anebo změně měřicí jednotky - stupně Celsia buď Fahrenheita)
- Měřicí jednotku teploty přepněte stisknutím po dobu dvou vteřin tlačítka ON/°C/°F
- Teploměr se vypíná automaticky 5 minuty od posledního měření.
- Baterie: 1x CR2032 (v soupravě)



Tento symbol umístěný na elektrospotřebičích informuje, že se nesmí výrobek vyhazovat do kontejnerů pro běžný komunální odpad. Je nutné výrobek odevzdat ve sběrném dvoře použitých elektrospotřebičů. Likvidace elektrospotřebičů správným způsobem a následně jejich recyklace pomohou předejít případným negativním vlivům na životní prostředí. Prosíme chraňte životní prostředí tím, že použité baterie odnesete na schválené likvidační místo. Použité baterie nikdy nevhazujte do ohně. Můžete tím způsobem způsobit exploze, ohrožení požárem anebo únik nebezpečných chemických látek a také toxický kouř.

## Elektronický teplomer na potraviny

SK

- Teplomer na meranie teploty pripravovaných jedál.
- Sonda z nerez ocele dlhá 135mm
- Rozsah teploty: 0°C do +140°C (32°F do 284°F)
- Tolerancia: +/-1°C
- Presnosť : 1°C
- Gombík ON/°C /°F ( slúži pre zapnutie teplomeru alebo zmenu jednotky teploty na stupne Celzia alebo Fahrenheita)
- Stlačiť a pridržať 2 sekundy gombík ON/°C /°F aby sa zmenila jednotka teploty.
- Teplomer sa vypína automaticky po 5 minútach po poslednej činnosti.
- Batérie: 1x CR2032(v súprave)



Symbol umiestňovaný na elektrických a elektronických zariadeniach znamená, že výrobok nesmie byť odstraňovaný spolu s bežným odpadom z domácností. Je treba ho odovzdať v určenej zberni, ktorá sa zaoberá zberom a recyklovaním elektrických a elektronických zariadení. Odovzdanie zariadení určeným spôsobom a jeho recyklovanie pomôžu zabrániť potenciálnymi negatívnym dôsledkom pre živ. prostredie a zdravie ľudí. Prosíme, chráňte prostredie a odovzdávajte opotrebované batérie a akumulátory v označených miestach. Nikdy nevhadzujete batérie do ohňa. Môže to spôsobiť výbuch, ohrozenie požiarom alebo nebezpečný chemický únik a dym.

## Digitális hőmérő élelmiszerhez

HU

- Hőmérő az előkészített ételek hőmérsékletének méréséhez.
- Rozsdamentes acél sonda hossza 135 mm
- Hőmérséklettartomány: 0 - 140 °C (32 -284°F)
- Tolerancia: +/-1 °C
- Pontosság: 1 °C
- ON/°C/°F gomb ( h őmérő bekapcsolására vagy hőmérsékleti egységek Celsius vagy Fahrenheit módosítására szolgál)
- A hőmérsékleti egység megváltoztatásához nyomja meg és tartsa 2 másodpercig az ON/°C/°F gombot.
- Hőmérő automatikus kikapcsolása az utolsó tevékenységet követ 5 perc eltelte után.
- Elem: 1x CR2032 (tartozék)



Az elektromos és elektronikus berendezéseken elhelyezett ezen jel azt jelenti, hogy a megvásárolt terméket nem szabad az általános háztartási hulladékokkal együtt kidobni. Be kell szolgáltatni az elektromos és elektronikus berendezések begyűjtésével és újrahasznosításával foglalkozó ponthoz. A berendezések megfelelő módon történő eltávolítása és újrahasznosítása megelőzheti a potenciális negatív következményeket a környezetre és az emberi egészségre. Kérjük védje a környezetet és az elhasznált elemeket és akkumulátorokat szolgáltatassa be a kijelölt pontokhoz. Az elemeket soha nem szabad tűzbe dobni. Ez robbanáshoz, tűzveszélyhez vagy veszélyes vegyi szennyeződéshez és füstözhöz vezethet.